

BILAGA VI

INTYG OM VISSA AVGÖRANDE GÄLLANDE VÅRDNADE I SAK SOM MEDDELATS ENLIGT ARTIKEL 29.6 I FÖRORDNINGEN OCH SOM MEDFÖR ATT BARNET SKA ÅTERLÄMNAS

(Artikel 29.6, artikel 42.1 b och artikel 47.1 b i rådets förordning (EU) 2019/1111 ⁽¹⁾)

VIKTIGT

Ska på ansökan av någon av parterna utfärdas av den domstol som meddelat avgörandet enligt artikel 29.6 om avgörandet medför att barnet ska återlämnas och endast om villkoren i artikel 47.3 och 47.4 i förordningen, vilka anges nedan i punkterna 11-15, är uppfyllda. Om inte, ska bilaga III till förordningen användas.

1. URSPRUNGSMEDLEMSSTAT* (2)

Belgien

Bulgarien

Tjeckien

Tyskland

Estland

Irland

Grekland

Spanien

Frankrike

Kroatien

Italien

Cypern

Lettland

Litauen

Luxemburg

Ungern

Malta

Nederländerna

Österrike

Polen

Portugal

Rumänien

Slovenien

Slovakien

Finland

Sverige

Förenade kungariket

2. DEN DOMSTOL SOM HAR MEDDELAT AVGÖRANDET OCH SOM UTFÄRDAR INTYGET*

2.1 Namn*

2.2 Adress*

2.3 Tfn, fax, e-post*

Tfn

Fax

E-post

3. AVGÖRANDE*

3.1 Datum (dd/mm/åååå)*

3.2 Referensnummer*

4. BARN (3) SOM SKA ÅTERLÄMNAS ENLIGT AVGÖRANDET*

4.1 Barn 1*

4.1.1 Samtliga efternamn*

4.1.2 Samtliga förnamn*

4.1.3 Födelsedatum (dd/mm/åååå)*

4.1.4 Födelseort (om uppgiften finns tillgänglig)

4.1.5 Id-nummer eller socialförsäkringsnummer (i tillämpliga fall och om uppgifterna finns tillgängliga)

4.2 Barn 2

4.2.1 Samtliga efternamn

4.2.2 Samtliga förnamn

4.2.3 Födelsedatum (dd/mm/åååå)

4.2.4 Födelseort (om uppgiften finns tillgänglig)

4.2.5 Id-nummer eller socialförsäkringsnummer (i tillämpliga fall och om uppgifterna finns tillgängliga)

4.3 Barn 3

4.3.1 Samtliga efternamn

4.3.2 Samtliga förnamn

4.3.3 Födelsedatum (dd/mm/åååå)

4.3.4 Födelseort (om uppgiften finns tillgänglig)

4.3.5 Id-nummer eller socialförsäkringsnummer (i tillämpliga fall och om uppgifterna finns tillgängliga)

5. OM OCH I DEN MÅN DET ANGES I AVGÖRANDET: BARNET/BARNEN SKA ÅTERLÄMNAS TILL (4)

5.1 Part 1

5.1.1 Fysisk person

5.1.1.1 Samtliga efternamn

5.1.1.2 Samtliga förnamn

5.1.1.3 Födelsedatum (dd/mm/åååå)

5.1.1.4 Födelseort (om uppgiften finns tillgänglig)

5.1.1.5 Id-nummer eller socialförsäkringsnummer (i tillämpliga fall och om uppgifterna finns tillgängliga)

5.1.1.6 Adress (om uppgiften finns tillgänglig)

5.1.1.6.1 I enlighet med avgörandet ...

5.1.1.6.2 Ytterligare information (till exempel om annan aktuell adress) ...

5.1.2 Juridisk person, institution eller annat organ

5.1.2.1 Fullständigt namn

5.1.2.2 Registreringsnummer (i tillämpliga fall och om uppgiften finns tillgänglig)

5.1.2.3 Adress (om uppgiften finns tillgänglig)

5.2 Part 2

5.2.1 Fysisk person

5.2.1.1 Samtliga efternamn

5.2.1.2 Samtliga förnamn

5.2.1.3 Födelsedatum (dd/mm/åååå)

5.2.1.4 Födelseort (om uppgiften finns tillgänglig)

5.2.1.5 Id-nummer eller socialförsäkringsnummer (i tillämpliga fall och om uppgifterna finns tillgängliga)

5.2.1.6 Adress (om uppgiften finns tillgänglig)

5.2.1.6.1 I enlighet med avgörandet ...

5.2.1.6.2 Ytterligare information (till exempel om annan aktuell adress) ...

5.2.2 Juridisk person, institution eller annat organ

5.2.2.1 Fullständigt namn

5.2.2.2 Registreringsnummer (i tillämpliga fall och om uppgiften finns tillgänglig)

5.2.2.3 Adress (om uppgiften finns tillgänglig)

6. PRAKTISKA ARRANGEMANG FÖR ÅTERLÄMNANDET (OM OCH I DEN MÅN DETTA ANGES I AVGÖRANDET) (5)

7. PART (6) GENTEMOT VILKEN VERKSTÄLLIGHET BEGÄRS*

Part A

7.1 Samtliga efternamn*

7.2 Samtliga förnamn*

7.3 Födelsedatum (dd/mm/åååå)

7.4 Födelseort (om uppgiften finns tillgänglig)

7.5 Id-nummer eller socialförsäkringsnummer (i tillämpliga fall och om uppgifterna finns tillgängliga)

7.6 Adress (om uppgiften finns tillgänglig)

7.6.1 I enlighet med avgörandet ...

7.6.2 Ytterligare information (till exempel om annan aktuell adress) ...

8. KAN AVGÖRANDET ÖVERKLAGAS ENLIGT LAGEN I URSPRUNGSMEDLEMSSTATEN?*

8.1 Nej

8.2 Ja

9. ÄR DEN DEL AV AVGÖRANDET SOM MEDFÖR ATT BARNET/BARNEN SKA ÅTERLÄMNAS VERKSTÄLLBAR I URSPRUNGSMEDLEMSSTATEN?*

9.1 Nej

9.2 Ja, utan några begränsningar (ange det datum (dd/mm/åååå) då avgörandet blev verkställbart): .../.../.....

9.3 Ja, men bara gentemot den part (7) som anges i punkt ... (fyll i)

9.3.1 Ange det datum (dd/mm/åååå) då avgörandet blev verkställbart gentemot denna part: .../.../.....

10. HAR AVGÖRANDET FRÅN OCH MED DAGEN FÖR UTFÄRDANDET AV DETTA INTYG DELGETTS DEN PART (8) SOM ANGES I PUNKT 7 GENTEMOT VILKEN VERKSTÄLLIGHET BEGÄRS?*

10.1 Nej

10.2 Inte känt av domstolen

10.3 Ja

10.3.1 Delgivningsdatum (dd/mm/åååå)

10.3.2 Avgörandet delgavs på följande språk:

BG
ES
CS
DE
ET
EL
EN
FR
GA
HR
IT
LV
LT
HU
MT
NL
PL
PT
RO
SK
SL
FI
svenska

11. HAR ALLA BERÖRDA PARTER FÅTT MÖJLIGHET ATT YTTRA SIG?*

11.1 Ja (om inte ska bilaga III till förordningen användas)

12. VAR DET/DE BARN (9) SOM ANGES I PUNKT 4 I STÅND ATT BILDA EGNA ÅSIKTER?*

12.1 Det barn som anges i punkt 4.1

12.1.1 Ja (fyll i så fall i punkt 13)

12.1.2 Nej

12.2 Det barn som anges i punkt 4.2

12.2.1 Ja (fyll i så fall i punkt 13)

12.2.2 Nej

12.3 Det barn som anges i punkt 4.3

12.3.1 Ja (fyll i så fall i punkt 13)

12.3.2 Nej

13. HAR DET/DE BARN SOM VAR I STÅND ATT BILDA EGNA ÅSIKTER I ENLIGHET MED PUNKT 12 GETTS EN VERKLIG OCH FAKTISK MÖJLIGHET ATT UTTRYCKA SINA ÅSIKTER I ENLIGHET MED ARTIKEL 21 I FÖRORDNINGEN?

13.1 Det barn som anges i punkt 4.1

13.1.1 Ja (om inte, ska bilaga III till förordningen användas)

13.2 Det barn som anges i punkt 4.2

13.2.1 Ja (om inte, ska bilaga III till förordningen användas)

13.3 Det barn som anges i punkt 4.3

13.3.1 Ja (om inte, ska bilaga III till förordningen användas)

14. MEDDELADES AVGÖRANDET I NÅGONS UTEVARO?*

14.1 Nej

14.2 Ja

14.2.1 Part som uteblivit (10) enligt punkt ... (fyll i)

14.2.2 Den uteblivna parten har delgetts stämningsansökan eller motsvarande handling i tillräckligt god tid och på ett sådant sätt att den personen kunnat förbereda sitt svaromål.

14.2.2.1 Ja

14.2.2.1.1 Delgivningsdatum (dd/mm/åååå)

14.2.2.2 Nej, men den uteblivna parten godtog ändå otvetydigt avgörandet (om inte, ska bilaga III till förordningen användas)

15. HAR DOMSTOLEN MEDDELAT AVGÖRANDET MED BEAKTANDE AV DE SKÄL OCH DE FAKTISKA OMSTÄNDIGHETER SOM LÅG TILL GRUND FÖR DET TIDIGARE AVGÖRANDE SOM MEDDELATS I EN ANNAN MEDLEMSSTAT ENLIGT ARTIKEL 13 FÖRSTA STYCKET B ELLER ARTIKEL 13 ANDRA STYCKET I HAAGKONVENTIONEN AV DEN 25 OKTOBER 1980 OM DE CIVILA ASPEKTERNA PÅ INTERNATIONELLA BORTFÖRANDE AV BARN?*

15.1 Ja (om inte, ska bilaga III till förordningen användas)

16. INBEGRIPER AVGÖRANDET INTERIMISTISK(A) ÅTGÄRD(ER), DÄRIBLAND SÄKERHETSÅTGÄRD(ER)?*

16.1 Nej

16.2 Ja

16.2.1 Beskrivning av den beslutade åtgärden/de beslutade åtgärderna (11)

17. NAMN PÅ DEN PART/DE PARTER (12) SOM FÅTT RÄTTSHJÄLP I ENLIGHET MED ARTIKEL 74.1 I FÖRORDNINGEN

17.1 Part(er)

17.1.1 Den part som anges i punkt ... (fyll i)

17.1.2 Den part som anges i punkt ... (fyll i)

18. KOSTNADER (13)

18.1 I enlighet med avgörandet ska (14)

Samtliga efternamn

Samtliga förnamn

betala

Samtliga efternamn

Samtliga förnamn

följande belopp

euro (EUR)
bulgariska lev (BGN)
kroatiska kuna (HRK)
tjeckiska koruna (CZK)
ungerska forint (HUF)
polska zloty (PLN)
pund sterling (GBP)
rumänska leu (RON)
svenska kronor (SEK)
annan (ange ISO-kod):

18.2 Ytterligare information om kostnader som kan vara av betydelse (till exempel fast belopp eller procent, utdömd ränta, delade kostnader, om fler än en part har ålagts att betala kostnaderna, huruvida hela beloppet får krävas in från vem som helst av parterna): ...

Om ytterligare sidor har bifogats, ange antalet sidor: ...

Utfärdad i

Datum

Namn-teckning och/eller stämpel

(1) Rådets förordning (EU) 2019/1111 av den 25 juni 2019 om behörighet, erkännande och verkställighet av avgöranden i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar, och om internationella bortföranden av barn (EUT L 178, 2.7.2019, s. 1) (nedan kallad förordningen).

(2) Fält markerade med (*) måste fyllas i.

(3) Om det gäller fler än tre barn, bifoga ytterligare en sida.

(4) Om det gäller fler än två parter, bifoga ytterligare en sida.

(5) Kopiera in berörd del av beslutet.

(6) Om det gäller fler än en part, bifoga ytterligare en sida.

(7) Om det gäller fler än en part, bifoga ytterligare en sida.

(8) Om det gäller fler än en part, bifoga ytterligare en sida.

(9) Om det gäller fler än tre barn, bifoga ytterligare en sida.

(10) Om det gäller fler än en part, bifoga ytterligare en sida.

(11) Kopiera in berörd del av beslutet.

(12) Om det gäller fler än två parter, bifoga ytterligare en sida.

(13) Denna punkt omfattar även fall där beslut om kostnaderna fattas i ett separat avgörande. Det faktum att kostnaderna ännu inte har fastställts bör inte i sig hindra domstolen från att utfärda intyget om en part vill ansöka om erkännande eller verkställighet av avgörandet i sak.

(14) Om fler än en part har ålagts att betala kostnaderna, bifoga ytterligare en sida.